

# DEATH It's what they live for



Against a dark and shifting I-O Introleage, the warroors of the switzed underworks for some BATTLE ARRAN TOGHNINDEN. "I work your return How do they know you!" The back! Left just say it's a guf feeling As in the first 150° go-round, the mores are lestable, the stages sisceral and the characters, widede. And this time, the original awagers are joined by a new even of fighters. Like Trace, but sone you got back/brm, merciless manfams; and Choos, a friendly fella who trappens to swing a skidle. All of "on real been to see to show you better. On ever level.

So welcome back. And plan to stay awhile. Because here in Battle Arena Toshinden 2, these forsaken foes aren't just out to take you down. They're down to take you out.



http://www.playmatestoys.com strik Azera Tesherden 2 and its digracters are tradequate of stars Co. Ltd : State A. Co. Ltd : 1976 Programmed - Samoot St. A. I refer testing of the State State State State St. A. I refer testing of the State State







# M A

COM В



#### 16 INTRODUCTONS

CLINES STREET DOUTES IL CANADO







VERTILA DISTUTED NO SARAMANA LIVERARTH E REMINS SAMORYUGHTS WEGAT LOO 2006. Halfy on the year from Joses to the States of has to receptable or the Way 13 JAPAN S 10P TEN VIDEO GAMES All nature All pleases

74 PLANTESTS

76 GAME OVER!

80 UPCOMNO Next issue. We speak with SNO



# Future Game Designers, Unite!



A newiden guern ser, and in garning constree? Edining the fureurs for that seconds Genes One! I was treapped to compute polygon fighting garner efform as realures to the grosswire learners of Burnamanor position. Observation 2011 (e)4). I narrander ...) But I had doubte Toolog comes and arrantation are family brouge recognization as at

semanten est findly long molymoul so at forms, her whop pass or eff purche, Merter has been entire the semantent of the semantent of loss who efficielly, sent-they "or "There are compressed—the ""seved measured by "well and "semantent of the semantent of her passes seen in deposition from their hardware, measurement, statum, game to a "Infrastrum and, or not own, easy pays who pays are at severage to see the case of the semantent of the semantent of early shaper high process of the break down playmous, and who shad got could "talky her creating his some pusies been passes serviced in a Cantin of the space processed and her for the space serviced in Cantin of the space space space of the space space of the space spac

Allowed Communities and and hooleds with least shought than Armender 10000.

This are suggesting that the 10000 Soot Beginner of the suggesting that the 10000 Soot Beginner of the 100000 Soot Beginner of the 10000 Soot Beginner of the 10

Monad Komber and queen longer than Final Fanney III. For real players, there's no question that games are set (and fan)

Feeseng M. Ger on Japane, there's no spanfree properties of the properties of the second of the properties of the properties of the properties of our contents of the properties of the properties of the content of the properties of the propertie

populativy
Looking back at the sheets of graph paper
we covered with bosses and level maps. I detect
that he next super hat will come use of a finitsheether and not a beardroom meeting. Video
games may not have been are to ear Phagplaying parents, but they will be to the next
memoration, and Gosse Out USA will he perfelled.

James Hulbs

Editive

Sond year letters and fin are to Genus On! USA!
Address read to Genus On! USA, els Vite
Communication, 100, 8ne 77010, San
Franches, CA 94107, Address e-mail to

knew planned graves, flighters bloodies than greene, we'thinknesses.

Gane Out USA Auguste of Electronic Mange Com-Volume 1 Januar 2

Sen Hoobsche

Idans av Chaf

Innava Papa

Sware Idans

Toda Latinas

Yolopula Higada

Jose Thompson Annual Editor Torkdoon Tookshi

Salaminal decement Ex Fox

Egent and Drope Ted Jame Grandwarey Wears Kee Fee Fyor MacDonald David Mills

Regar Holdon Janua Thompson Second Theade or Seaper Loy Anti-

Tokolam Yoluti Gana On' Japan Jalannal Canne Kananan Nakaman

510958 STREET WORTER & G. Story and Are by Mandedo Nak indomé by James D. Hadrolf and S. Loranning and South Up by Mary I

AANUA JIRKSOWN Sany by Eposits Hosande An by Yale Monte Constant by Ford Side and Korea H

General and Trade Up by Mary Robe FOR ASSYSTEMANG BASESS AND DEPOSITATIONS CONTROLS Demonstrated Controls Library of Sales & Markening Rob Sp 14151 346-2073 Ear 21

by the Communication Private P



# litit's Anime in America, It's got to be Animerica!

AMBRICA, AMBRI & FACKA MODIFIC you die bote of America's some lain in your busik, every morth Undersoul more about you fereiere dows and discourt modified every find out in ordigate frontier and every development of the service which be arrive about the contract and the service and th

Call TOLL FREE (800) 394-3042 and order now!

# Virtual Combat

Sega and Namco are neck-and-tech in the race to make the next thing in polygon fighters



games have sold she 32-hit sys-teems, and fighting garren have And if the screek can fight one mother in the

THE INITIAL ATTACK SECA.

with Virana Racing, the first game to use the Model I board force used to EE By madern. standards of polymen count. Wrose Finler is primitive, but more than the graphics, it was the pressure 30 fps, with true ND, it was spellingeltures of other lighting garnes, such as mory-But, of country to pered-down fisheing was

the selling pour for Yiston Fighter when tenner cruper graphics and garacpian, and new charac urs, Virna Figher 2 (and 2.01 and 2.50) solids-

THE CELT OF PERSONALITY garney Yu Suruka, the spoots car-driving head of Sogsh AM2 texts, is a celebrary in Japan, and by thanks to many exerviews. Ispanese garring: Second CD. POble of changes on her college

#### A look at the top ten lapanese arcade games for one month shows five Sega and five Namco titles. If you don't think

that's rivalry... Sous also reads the wise though of multiple the form of fan events, the wagner of the First in Token, Juran, Accessors and Cassifier from Macrosal to mess and best fellow players Playing styles have been somewhy analyzed, on'll players actively abullenee their opponents.

sayle (from the verb 'to war'), warning for the

with combat when they're open

opponent to serior fast and then maaking them

In this own press, the secode correporty Namos adment they were "previously best-known for Par-Man," but that changed with Tekhon Like ularions before it pulled out its ace. Unlike Virgas Alphen however, Tekken wasn't an

Edden (compan) rate "Rave Wor") appeared lacking in a strong central here (Kasseya, the protagonist, is androiably end .) Dishool "a unlike surthing sem before, and serricted Tove

The PlaySusion Lived Tobles to a best reflex mayore the way to make the 1995 Triden Zan arcade hit. Storing to with Some for home system endustries, and sharing sechnology so build on its Telder seven Addrag knopsmon. a break with those who wassed Namos to follow Jack's wanning move, where he pounds on his an overall sense of harnor. The arcade Tebber 2 falthough sharting the machines off at might which Names mashed so fix). Differ 2 see & added a new character-she anest--and look and 108-player New Year's five Tokkey marches







of the First

World Fighting

Tournament in Virtua Fighter

mined by the

real-life winner

of a nationwide competition held at Game Spot 21

in Tokyo, Japan

(Lau) was deter-



HOMES AWAY FROM HOME

Although Sight another laborate more are early count than Danish to Rigo Sheart worth a convent of the Sigh Sheart worth a convent of a 131 polygon system, a said Virtue and the Alth stem reliable belong the said to the said of the Alth stem reliable belong the said to the said for reliable shows in bearing the Action pile Align part I have worth or neglection as the Action pile Align part I have worth or neglection as a few countries of the treasure supply a French Beatre, countries of the treasure supply a French Beatre, the winner.

courses of the retract-orapped. Virtue Retract. Freality: Virtue Replort 2 appeared in time for Christense '95.
The Floryfestelon was designed for 5D, and though. Tiften dishrivance the insuch activates. November release was more than enough to make the '95 helding season Aggranter adventising and

rande is a life date. Whites Jin arraised in the U.S. in. September, and Namon's Seaf Edge will likely be an easy System 11 conversion too. GRANS BLADES AND NWORD BLADES:

THE NEXT LEVEL!
A look in the top implement enough queue for one meant hower from Sign and flow Names often. If you don't think their flow Sign and how Names often, If you don't think their revely, you got long wideing for Sign is make products for the Names So of Names and Sign overed of the sende next the consent which the sign of the Names of the Names So of Names of the Names So of Names So of Names Names or come of Copy parts of Names Names or come of Copy parts of Names Names or come of Names Names or consequently the Names Names or consequently names of Names Names or consequently names

strength of the American HopSestien tracket. With its new American and prophers, Virtue Paylor 5 in Sign 1996 join to become #1 in the straight "los and use guas blacks under the chance free!" in one samples objects the characteristic position of the property of the control o

thing is possible. The likely end to this conflict is when the home hardware becomes licespoils of longuage up with the stude vie, in Namorio uses, when System 111 PlayStutton origins become a drug on its strude capibilities. But Stuy will loop fighting for Namon, who, like Segs, has preduced other accountal fighting games bendes their main fruithing.

ring games besides their mann framthus (such as Nation) Seed Edge—polygons with response—and. Segul Piglidag Vigers—polygons with samor). System 11 and Model 2 are not new in horse echanistic of their possibilities. Soon garana will larow if the gamesplay in Vigent Pillady or Transfers for manhati—portalists.

games is not to look like polygon. Also, until synnation and the human raind horcore capable of synnation and the human raind horcore capable of synnaty usey the same in 2D near AM2's Yo Sunda believes than a bounchly 2D Ornol seabned, lazard fighting field is the host even in 3D genes, to keep gazered concentration. It measures us be seen if other

There'll be more dollars and development hours shad before the fighting is over 186





Telekten 2
Telekten 2
Telekten 2 kirjens shusis werent, versteine versin
den istens kenne principitet. Telekten 2 kooft fron
undergrons i jost of fallingen from the article kirde Triglication frakken 2 werd. Duch cherroria
versin shin bestein, now insis as individual realings,
versi den bestein noder where you are shrough
voire cheritischen gest individual realings,
voire dies zu commonation bestein grone. Eine das
with service version i son eine einspektienen,
voire like in zu commonation bestein grone. Eine das
with service version you artifest standere cher terra ere von bei helben outmitted.



# OUT OF THE ARCADES

Is the pen mightier than the polygon?

Anime and manga versions of polygon fighting games always bring up the question; is it appropriate to portray polygon characters with traditional art? (It's certainly cheaper.) Judging from the amount of manga it certainly is.



#### TEKKEN

Coming Soon to a Video Store Near You? The organic Tekkon manne senes haven come to an end, as well as a Tables arthology comic published by Game Comic Collany Telders 2 morrow by Northern Talverto is a current critising wides in Garnest The Chang and Jux, some battle sequences have boat explanatory disprares on how the venous moves work in the game. Rumors How it would fit all 18 for 24) characters into

# TOSHINDEN

beginning, with lush, colorful draw a 24-page introin the garning mag. Departs PlayStation showed the vacous character gathering at the tournament as Gara watches and sneers. I"Next Morth the Screen Explodes with Hot. Takibwashi also runs in Shoren Ace, and Ascii Come. released Toshindan 2 manga anthologies by verous authors with ell the war angels, rivairy and awordplay of the game. The art quality venes wildly, as is typical the entire series. Toshinden's setting is also heed to pirpoint, our-totang modern thugs alternate with scenningly Shaguners settings. Passibly the two-vol-

#### VIRTUA FIGHTER Virtually everywhere

You can't find much more of any write name then Within Flatter. In Japan there's a Virtua Fighter anime TV series, set before the first tourong Akins, Par, Jacky and Sarah. The half-hour (Vitam, Telikaman Blade 2 and have character designs by Rivo Tarioka (Figs of the North Star) your apparent's weight against him, end how to

comics amed at 3xd-6th graders, in Weekly Pleybox and Cossic Tebudin Jacky Pryort is actually the main character in Legand of Seren by Tekshel Matsumutu, e story which Streh's brenwashing its well as the crimsale mesonsible, never seen in the game! con-shot 1995 Virtue Fighter comic by Mervel, which approached the subject name the setting "Virtua City." (They did however, depict Serah Bryant in suitable



# NEW TO THE ARENA:

# How Battle Arena Toshinden 2 Came to the U.S.



In act to Segs and Narroo's Hapships, the most well-known 30 lighting game is probably Battle Arean Toshinden. Toshinden's gampelay, with risely special moves and fiest [some say too fast) motion, was just what some people warried after the relative economy of Tekken and Virtua Fighter Some described is as "Virtua Fighter with Street Fighter moves."

How did Toshinden come out of a development team with no past hits to reach such success? For an answer, Game On! USA visited with Dave Hoffmann, producer of Battle Arena Toshinden 2 for Playmates Interactive.

Game On" USA: Trobusin was published in Japan by Takura, and in the States by Sony Computer Ensuranment Old you have any rouble grating the rights?

Holkeson. Tedender was sload for as originally, but Sony had a prior arrange more with Takara

Game On/ USA: How'd that change for Technolog 27 Haffmann. We have a male loss and clear

Hollmann. We have a nelly long and close indisonably with Takon, premarily due to our up business. For incasers, they did the Tennage Monaton New Takon at long and their American selfact, we basselly offened to discribe the first product, and they cam.

Game Owl USA: Does Playmous have

Game OH UM: Doe Phymnon have any other fighting genes 'under their belt', so as speak, or at this a new direction for the computes' Hoffmante I personally have exponence with fighting games. I used so be compleyed.

with Opinion procession with Opinion process with Opinion process and the consistent with Opinion process and the consistent with Opinion process and opinion of the Opinion with Opinion opinion of the Opinion with Opinion with

who can make fighting genes, shank Godl Garae Oo! USA: Do you personally play many fighters! Hollanum, I really like Street Fighter

Africa the Soop Physicisms and Wilder 2 is a mily good one in the sender Game On' USA: So. 20 or 309 Hoffmann. I would my 50 novembre 1 mill play SFA, but Its annual at some of

the graphics that Turnoif was able as pull off with Technoles 2. Game On! USA: Have you spokes closely with Taken, as Japan, shour the conversion? Did they do the opprogramming, or did you do it in shour! Holfmann: The development convenient in

called Terrorit, and they are based in Andrean, Toleyo. I had no go there a conple of times to work; thooly with the programmers and art directors and overser the conversion. Game Oct USA. And how much did you also? Was at mostly just a translation.

slor<sup>3</sup> Win at mensily past a mensileton, process, or did you make any alternatura to passesping, speaker, exc.<sup>3</sup>
Hoffmann I awaf to make a lot of olser-atoms, parametry densiling up the text and salment adding the Enthilp dislocut Winerson a cells be could be asset.



Taken to, they are depth face out olde's how cought was for For coungel. It would like to good up the way the chance and come one of their neith. When they would in their sounds, and it They are about their sounds, and it They pare plays mady upla to its, which we pure features for Bet I've and some lyears or even which focus on some of the cogtive points.

Industrial Packaging Do you up to materian the angula Japanese-ople are, or will you use new Assessmentals? Halfmanni, We're also hardy trying to keep

Haffmann We're shociatly trying to keep the Jayanne art, and keep it as Jayanne as penaltis. One of the things that I really sidmen about fighting gauses in that they easily hald tight to their origins. When the

The Sony Toshinden packag

# EN LINE

chancers do a spenii move, or they have a ninearcy ex losing aritmaton, they're nik inpulses [spanner, hed that as by chans. [Salah a fairor outser, ear.—EQ 96 in it would keep he game as one; in a postello. As fair or surface, ear.—Ex line fair would keep fair game as one; in a postello. As fair as the pulsegang was onescend the change, fair interpretable portuging, was pattern. The Tolkholder 2 postellogy, fair independent polytogy, good. Whether it weeks here in the United Storie is nik under clinication. See free posthily group to seach is up and confer clinication. See free posthily group to seach is up.

Game On! USA: Old the characters have to be changed at all for an American sudience!

Hoffmaner We talked about adding Earthwarm Jon as a playable chancers, but we just dain't have riene, the may be a scoret chancer in the PC version of Johnsdon Thom's also a radio cod Grobic chancers or at the and Visconière—Sall The

characters that were in Tirobooks have all been upped as far as polygon cours:

Game On! USA: Japaness developers don't get much publishing over here. Till us a Einle about Tansadt.

Hoffmener Han off so them, they shid a great pile For restrace, as Dabels ureas when the causin a great and the light arrangly strang down to the fighting arran. That load of pupits quality and light sourcing, and methoratest formation can be done by percy much, any long-doubleper Tiessels gas that load of equition, these limits fill great the later surrous of artif They're done where more,

one, plus is hig effice with a large amount of stell. They've done other panes, but they haven't been reduced in the nature. We've conversily holizing as a cemuting game and no accessors panels game that Tananti has done. They've also started working with Capation as beinging. Tollinders in the eith-up platform. Game Out 1850. Then I was Mr. Hofferman. 195



# Toshinden on Tape





A good benchmerk of a gerre's popularity in Jugan is whether it becomes annated. Buttle Aeron bosinischip passod, in a being madu into inio volume and GAMa (Dingrial Parimeter Melace) by SMO (Moor Albestro Choru, director and checkter designer. Albestro Choru, director and checkter designer, of the FAMA Fary serimeted move, checks. Busiasa Knotebub, the girma a organic laneater designey, cherbs.

conduction, in given and other bases, in which is a discovered object the entire of execution and object the entire of executions of the two relationship to the entire object, who share the entire object, who share so came vace blastiff Some of the better-layers vace object Software Face of the better-layers vace object Softwareneggeria as Rivingo, Kannino Softwareneggeria as Rivingo, Kannino Softwareneggeria as Rivingo, Kannino Softwareneggeria as Rivingo, Kannino Postuloren Michael Softwareneggeria and Rivingo Softwareneggeria and

as Utimas. The job begins at the Toshin Tabu Chempromahip, where Chao bracks into a tight between Ey and Gao. Ahar Rhage is bathy basens by Chaos, Ey premises Rhage's son Chaops have bracked to the substitution of the Rhage's son Chaopshare he will rack down the substitution greater. Enough his suspects has brother Shomey be before inswerting. What is 5 hos gan't lis Selfer Usly froe form substimely immediately by the organization of the suspect Short is beautiful for look and substitution.

anyway?
The first volume appears on June 21st on video and leserded Volume two will be released on August 21 Tepriod OW length is 40-90 mm.nss.





#### o Sleep for the Sonic Team: ega Plans Nights

advertises carrie for the Seturn Worlds onrickate Strining Windows Wights takes place in the inveding Nightopia, and it is up to the main characters, Eliot, Clars, and "Nights", to save it-being color-coded emotional qualities of which red. with 390-degree flying, a special analog postick for

Allahre technical for Santaryhar salessa in the



"Gunghtfon" is your AWGS-Amored Welling Gun System, also known as when four supercovers are at war on the European continent. The Setters game Gungriffor developed by GameArts, has been out in Japan since March, and should be in the States in June from Sega of America (who initially considered changing the title to lean Raini. Your rand's have encuch mobility to semp to

in Janua Guegoiffsens the first in the states. U.S. gamers will have to wetch 15 fps video



#### verything but the Speed Limits: Tokyo Highway Batt

his rate that such Japan-spenie tries appear in the States but Jaieco has converted Builds Proof Sylvania's PleuStellion Trawn History Rattle Not only are the racing eliquits based on actual Tokeo featways (which will optimally be last on most Amendian) the main overes are crel-life dovers captured on video though their names may be changed in the U.S.) Your ears rup to 12, beginning with 3) can be customized between more is the polygon plyspape. Expect the American version in June if reprogramming goes as





Kingl appeared in Japan in Ot's the secuel to Several Cosis for the Genesis I As cartocov as most, although the combin system is is min apart of Zeide You play an Asabsen-style character who Fights not only with arrows and daggers but various elemental spirits,



Genki, developers of White The Blood (American trio Kileak the DNA despendant, will beneather 50 space shorten name to the Pleus

for the dark insterned-filled depths of space. "Belticoper 9" is a rotating premining polices. 2000 meters long and 200 meters in diameter, which you must defend from dangers in outer space. The gameplay is not totally wo Makoto Kobawashy known for his work in the Gundhee series and the designer of Gleet Roba, is the game's character and mecha designer

Dark Savior

sland dise-gothering and talking alternates with lighting-game best them in two out of three rounds of combat, with power uses the "cartum system," a Mage Mapilies feature where you can defeat an enemy and gain her strikes. Dark Sevial

JVC Considers New Kelo Ga

DD shooter Kein Flying Squadron a back in a Seture

Saundren The Fighting Chapter from Means Entertainment. The side-sensing action

ng, swimming, large boss characters and are included it was released on May 17

in the U.S. is

A PleyStetion polygon fighter from

inhuman, and insected robots. each with fenome and make weapons. The man distractor's machine is the mobile Vanilla Giner Monamed hess). Playtestans at Green Ont 1984 wonder how it over



BY AMERICA. Working Designal military signalaten from Steven and the sude-somilion Sees. strenture Guardien Harpey appeared for the

Sature in April In May, Working Designs' RPG Shining Wisdom also accepted for the Security Concernity Controlled was delivered by Granis Differences on the representative of the Control of the Con IN JAPAN Lunin The Mester Sile a commitBeharetey Hypter | Someour Hypters game, based on the phosphusting, trafe leather arome, and in Mrs. the 2x2 Even PlayStation versions), besid on Yuzo Takada's menge of devils and immortals, appeared. All the above are for Saturn





## Cels and CD-ROMs

Upcoming Japanese game releases based on anime and mange.

## Harukaze Squadron V-Force

Wherea is a science-fiction simulation combat game with edianosid avaluation from the planet Verus, you are against the investing Vaskeel emore. Although Japanese strategy games revely hit the U.S. Golf Force fans may be



The Great Dragon Ball Legend





#### Ranma 1/2 Battle When a gomes to polygonization, the

garrie petwes nothing is safe! Reserve Jepaneso PlayStetion as a polygon ollegge from Shepakukan Productione uses motion-capture technology for Chasso martial arts were consulted





to add an authoritic teach to the add sutherficity to a sones whommode to magazinion out of then or and entire fights are conducted auraning

# Western Front

American comic and multimedia gaming



rounk enough for Game Del USA recently get a look at an

name Steel Harbinger scheduled for 3rd Quarter 1996. Set in the near future, efter metalic alen pods have turned all life on stars you as a scens)-cled helf-cyboro

takes place from an angled presudo-overhead wow in which you can appre in controls are comparable improves at this stane, and it's hard to see your char-

American Old-Timers John Together Williams Acquires Atar On Mainh 39 Williams Enterterment, publishers of arcade and

harms narrow from the Defender rises to Unteresta Montal Kornhat & acquired Aten Gernes Compression. One of the first

polygon fighting game War Gods.





Calling all guarters! Overseas titles that may hit home.

Star Gladiato

The Japanese AOU '96 arcade show debuted Copport's entry into the polygon festing game category is move perhaps foretold by their distribution of Toshinday 9. Ster Offed ster in hand for Commer combat, able to go to the rade or diagonally in a SD field. The characters include a turnen sweetsmen, a dagasur, a retor With ove lesers, alons, and a flying birthmes. The wawpoint changes for drafts when



Burnhay in the Last Booky among? Dooping the otio, this pame is set in the Tokyo patrione Secret AACI tram (Sees Redy Virtual Onlines always been ockased by Virtue Fighter's AM2, but they seem to be down unto their own with this weapon heart 30 polycon combat game. Last Brown's pherectors for the half-dozen. those in Fighting Waters, and the fight to the death uses weapons such as tor/as

Virtue Fighter Kide
Twentitle kids of the world to seaw it." Ya Sun/in MAM2 was cought severy

about this man version of MS2 W Kids bland for Spengrolasse in Japan cetly Summer in Arresvell in intended to look more feedly to a first time player e is, it's a thirmph for fers of Super Detorned Whip known as Small Bodeck character designs. It's also one of Segals first parses to use the Ttan accede system. Many or mate are





standed will be enough in with conference whose

Sonia the Eighter

Ferg...) duke it but in this unlikely energy. games with features like attacking white chance to Kirl Socia in the U.S. 60% scheduled for certy Sovernor U.S. Column I take 1982 Wide a collimatoria.

Game On! Japan's Top Ten Games

This top ten list is based on sales, overall popularity, and industry expectations compiled by Game Ont Japan, one of the leading cross platform game magazines in Japan. The following list appeared in its May 1996 (55) in

come that's \$1 in Japan. Butternat Angeon features

#2-Mirrore Hanner First have been waiting for this discover in the U.S. as Derkstalkers Z. Mighthaurransi for a long time. The

#3 Nomeo Museum Volume 2

#4--Let's make Japan's Pro Special Let-Leegue Pro Socor Leegue O Trukurdi

Services Downstid Dry Deschol 3

#8-Super Dankey Kong 2 Does & Daddy

#9-Tokeneki Memonol--Under the Lagonday Time

#10-Gen bissert

# Making Converts

# Following games from Japan to the U.S.

Three more weeks, three more weeks...time is an important factor in the gaming industry, as anyone who's waited for delayed software (or hardware) can testify. American software companies are no slackers, but ever since the NES, the majority of console video games have been converted for U.S. use after appearing months before in Japan, Translation is not always easy or fast, though, with differences in both bardware and culture; dedicated gamers often find a choice of waiting for conversions or buying costly directimport games. The conversion process itself, sometimes improving, sometimes censoring, exposes many of the differences between Japanese and U.S. games.

Choosing the Games America is a big game-buying marker, verting games is impensive, and large of see discretion in deciding which of the so science here. When some companies

use discretion is deciding which of their game to a claim here. When game companies have difficien in beith the U.S. and jupes, the convertion process in easiers. Some companies, such inspective for, the mixture of the Pland Fankery serror, produce U.S. and Japanese remove promitting parallel on one another. Another source of corresponers is feedlence.

publishers who license Japanese games, usually for a flat for, sometimes for a snythy-Some of the best-known Japanese game compasses, such or Talears (Bartle Armas Bahisado) and flata (Deagnes Bartles), as longer have game the some or the U.S., and enter go through that.

Most looking for genes to use the least 500-600 slavey and popularly and pages of text.

pages of text lone produces original and conversions, the lunce often follows as soon as one areas most share a year often follows as soon as one areas most share a year often follows as your old, they have lartle of

## Coming Soon?

Coming Soon?
Liferare consumer name different garing, audience, and offers a for on one sale of the Pasition as dops on the other. Don't expect a Memory, a Source resultant securities of the appearant (highest poor offered), as to adversant we are offered for the poor of the other of the appearant (highest poor offered), as to adversant we are offered for the other other other offered for the other other offered for the other othe

dance as schools been by when popular games are released. "There's no receptual ESCs' on



for Working Deogra (Lauar, New Steva). " box-selling RPG in the U.S. to to the dreamode ....s. Jupon, clayler talking 'one poars-

What reader did you self?"

Fighting gaves not some of the only games produced work an American audience is much. Server Eighter II was one such exception

blery may no commen, help was more freemed any graphics or gunpalpy sham many. There are some promotes which are commen in Jupus his creat no America and in rendering 14-ber gunne for 32-ber synames with the siddlesses of unswelves superiors with conmends only 16-ber Algos Alme Al 3 for the Sourcas and 25XL Soring guners such as Chromosom and Salar Monos design have larget

the address of accretion requirects and transmond-upe. Vicid-Mage Mar. X3 for the States and YSX1 Street genes such as Ultransmond South Mass disply have large suderest hore in Jupon their America. Laudy, there are many this will show all proceed to concerned, in they draw as obscure chancers or cultimal references (Magada Haw, a similar boorly-using pune with themes frame Massia, and The cheese, or Walde Sides 7 is righting game proofing usine chanceloon.

The Cutting Room Floor
In gents as in numerior, Japan is more permassive than the U.S. and convenient are
offers tend down large comparies have the
own consensing rates, whether forbidding the
word TDe? as numeric blood use where
forces? Only the accord with sach

ment." Only the success of life such as Moved Kumbar has changed this in success years, so the extract that once Parismood Natural desired will release an Ultus of westion of Kilder Manuer. In James as other, "Meson" (17 years or older.

ang lowers rains, so so for more kide-friendly rains such things as moles, shower scenes, and flipping, off the comers are cut. Double recodents remain, the Sign CD pame Sanather, a Cylinpinsk rasey which nerved a "Marras" tating, remand in magge-came coupes but had to alcohol and tobacce timed down

morroul a "Marant" rating, reasonal as suggest cases of coopers less had its alcohol and obsecue tased down a professional control and provide a control and provide and provi

The Road to Cod

After a general solicitor, that U.S. company recohest bette or developer's copies, as well as supplementary information on solicit and paper. Who happens then depende on the company's self-and size. Smaller companies may publik up the guesse to house, but companies may publik up the guesse to house, but contributes or companies to Japan Errorous another. In Mart Areas of all Westians.

Dougus does commung work uses always, and evenvene comp for genes such in the faunt even. Not shall be forware (Visinal Hybbis, Josef Sannamovi Palotes Epenalov Faunc Clandwork Index others genes and does the change, Lagar companers, such in Spaars Sofe, here specialised cause of 16-20 perlity, with squares, programmen for graphysis, basel section, and field work. The more prople a company to the contract of the contract

Janton Co. Attition John Co. Attition

Member of the little works in the beauti

gammang as well as the transferior. Companies which do stribuses programming use a full development system, or full workstations, for the bandwar

Transferon is the near obvious part of oursession. After string and evaluating the general conversars come to present a Consequent come to present a Consequent come of the parts, and try to find a presponse transferon follows transferon uses other confirming. Comprog lamp (Dysamen and Chemer characters) to Registri to a time-consuming process, involved to Registri to the tree neutron rate. Earth in the Consequence of the Chemer control of the Consequence of the Con

introlong changes in the very memory map. English as a less compact language, and fills 150% of the space of hast, as that not faporiscially in EVCs) must often be channeledly differentiated box EVCs have at least 500-600 pages of med.

"The understee mostly to be well-selected and and a "me to the Westley Medicalmed and and "" on the Westley Medicalmed Teachers."

Square Soft: Weolovy personally translased games such as desire of Manu and Phat Pinnary Tipanese gamend are more visid in greened than we say: Gunsplay or after, changed as well. Japanese BPGs are often relatively easy as it conventions the opposites are made more powerful and the rate of experience gate showed. Cambrady also has no be maintained, for all their draws, amen leasurement.

Westward Ho!

gene it needy Some garms are abopation bits, not even recognized by yearque players in Japanese. Some axi player fee introductions to anime- and range eyes our. Others fall to bresk the cubered burger, or the

whereast is to the U.S. sudhers backfore. The first became AZ lighting genes for Super Function became the unercognizable Gener Guestle for the S-NESS, losing so distinuous chances and the whole prize of the game. But shelly the convenient prizess growther debeness time to perfect and debtag the game, and soals in separating no a soller

debug the game, and make it appealing to a wider undin not.
"Proceasily, I distink the quality gass down," not them Glastbook of Adius Software. "The mood and feel of Japanese action.
"May," he adds, "I shock if you're gamg to obsase

これがポリスーツの異様を展

Video comic Swartcher was pognally released in Japan in 1988 and finally appeared for the American Sega CO in 1994 Farm so love the plot is a been revived in Japan for the Playstation monyto

mercan Sega
O in 1994. Farm
is town the plot
is been nervised
Lispan Ser the
laydistion moving from 8 to 10,70,61.
Ich only minor changes

The first

Ranma 1/2 fighting game for Super Famicom became the unrecognizable Street Combat for the S-NES



character forth takes on enother yoke character in Wake-Wake 7 on arcide game

## SUPER STREET FIGHTER II: CAMMY



Brackle the pale 16 corneald who maid much pite pick large Bood and pice MLG (Broad-

Intelligence) secur Caratter as as well-based in especiates as an arbitrary. Other agency sametimes look down on her for her age and gender, but Carrary has the general of her commanding officer. More important to her is the great gap in her past, for Campre is an ampenant. counted by the Special Pieces for those your but analyte to remember anything of her sarly life M35 Byrd, a manufar powerhouse suger so self our to the highest helder. Fresh from that va-



#### Name Guis Identity: America Netse Aparticipent in











The party in fac. The year is 1787, the place is Japan Arriving from the distant mountains of her home, the Hackmans. Nakorana's skill with kinife and maned eagle suppose Hackmans's defenses, and she

Their fight is interrupted, however, by no appropries of a disk space whose evil has blighthere. Only the throughes known of a bounded streamer some shore. New as they consume their sources, forces will mare and not mobiled by they enemies. to you they



Notes: To avenge her







GAME CRUSSA 17



# FIGHT TWO BATTLE RAVE PART ONE

Story & Art by MASAHIKO NAKAHIRA English Adaptation by JAMES D. HUDNALL & LILLIAN OLSEN Lettering & Touch-up by MARY KELLEHER







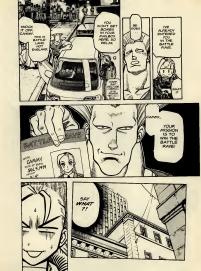


















SD SAME ON USA































44 CAME ON U









To Order Videos or Other Meschandise, Send Checks & Money Orders to: VZ SHOP BY.MAIL - P.O. BOX 77010 • SAN FRANCISCO, CA 34107 Or Phone Orders Only!!: NEW TOLL FREE

MEET LAOCORN GAUDEAMUS, A BRASH YOUNG MAN WITH THE POWERS OF A GOD IN FATAL FURY: THE MOTION PICTURE!

COMING THIS OCTOBER





ons in this publication is in reverse from





















































PERFECT COLLECTION Cut. 601183, 101 Mars, Het Rolled C

ORIGIN

Serre hin-time with this incredible offer! These enlicetions contain 4 complete exisades on each cassette. That's half-priend emapared to buying every episode separately! PLUS, each collection comes with a FREE Collectable Place Cardi They're only available for a LIMITED TIME-se doo't just req...FLY to

Cat., #91333, 104 Mass. Hot Finise Ca



IN STORES MAY 28!

## IN A ROOM OF ITS OWN



## System Sony PlanStation Audiability Now (US)

esident Evil is a third porson of crickets when you go outside Afone in the Dock with 3D polyrealisto component Bundant ENY = in a class of its own when

Resident Evilor carry the best game I have played in a stently changing views give it the bis dragging one foot, the sound

girns think agen, and then when

Part MecDenale





### NOT A BOMB



Typhoer Capcom Publisher Capouri (Japan): Accieiro (U.S.) Availability Non-

"Oh greet, just what I mood "Me another commy SARcione " And ves. X-Mee is just enotion done

opponent sometimes 15+ times!

sound, the music is tolerablekind of Mege Mea-sh-and the sizates crashes and whatever

know some of you are thinking. combos, hit even more tyrnes Another mejor (though not proundbreaking add on a she

Mutert Power Meter that fills u Now for all of you garness X-Mee is the most difficult 20. fighter I've over played. Maybe it was sist me, but as I progressed through the game, it appeared

of Street Fighter Alpha X-Micro you're a total X-Men fen, I'm you want a solid pame, you might want to seen your money for AlvAn



The Last Word Overall, the perfect balance between ection and problem solving. The puzzles are logical but not easy, and the action is just right. Everyone implied with the aredictive of this game should take a bow

### MECHA ENFORCERS



stem, Serv PlayStation

Wisher Sony Coreputer Entertainment Annalabel to Now Classes', Sectors have October

Cory has done it soon! Harmed Owf a definitely worth close scruting for both gun game fans and Masomure Shepy formalise Horned Owl is a shooting married historical con then search and

Macamana Shirow (Applement in reache and battle surs Harred Owl has a versa resemblered to X It is an access-based payor, but the gamepky is the same, suit

The graphics are very well done persoutiffs in the sorregion however, the graceros saffer a lo-

the side of the gun, was repossi-



Another porsonal downback

Japanose, but this is only limited This is a game for those look-



The Last Word: Homed Dail didn't Danw' me completely but I was menor drawbacks, not knowing Japanese does not make the game.

### SONGS OF PHANTASIA



System Super Farecom/ Super Nintendo

Availability New Liepani: seknown (U.S.) irrainers of Thinks 2 on one the RPQ market but they do a great

100 with Teins of Phantusia Trus 48 Map cert features over ED Square's Chrone Pringer, you don't have to play it more than onced But like Chrono Trigger Mitigh Sentured chemotor designs by Akita Toryama of Pregasted Terrei. ToP fuenues a secular Japanese mange erest The character designer in Eyeoulos for the serve Oh! My Gookhan



SWESTER Columns I make the turn in that East offices bully then

we covers not I Never-ending

lar to Secret of Manage burtle. eggresovely", or other ocnorsthat put your playing style

In closing. Tales of Phantas progresses to dolume This is one year that I have played. The plot present your workleams what will haccen next. Attinuals they could engermone of medam concurred Spontinuous Nindom encounters

Philip L. No.

first half of it at least, for the full The Last Word. Diehard RPGers will love this geme. Let's hope Nameo ports this name over to the States so everyone can enjoy the fentastic Tales of Phantasia.

# Three ROM siondes

chance to pay tribute to their having them hack away at one another? Thus we present Nina Williams (Tekhen), Sarah Bryant (Virtua Fighter) and Sofia (Battle Arena mentators argue over who would win, and why either brainwashed, drugged, or amnesiacs!



does the medium of video games. Fighting garses in particular have spawned made and form on Mark Inghes measure. Mand-measureded, formale assessing First corner Statis (Virtua Piglow, leather glaves), a college student who

you commed by the faceless correcate entiry behand the Versa Tournament. brainwashed, and sent to kill her boother lacky Brown, Nan (Tobben, player 2-leather boots) is a British assesse who poloed the Tekken nuarrament to channe Hebach, head of the comind group running the consest Fraulty. come al Sofa (Nettedre, leather bedynar) is a Rassian spelidrengage with no memory of her pass, who is

the review, with marries realize with the "ok" (a, ah) sound (I would've included Caramy is well, but this there would fight each other as peter to determine who is "The Real McCoy." After all, people who are



But how do these Subton compage in barrie? Well, Sofia as the bear

a lone-reaching when Also, only six the can roll out of the way------- the

My personal formers is Nina Sheeky waice, sace early as Planer L. and lost of each rootest. However, Ed have to sade with Sofia, due to that projectele satisfic, whip (including that males has special attack) and ability to roll use the third dimension (though I'm part the others



Nana, Sura or Social I the others. No, I'm many house research-Sarah wins awards for oneuring our first. She's a

our arisinals and May Headware becomes a redomafighter; she'll be the olders popular character of her type Plus, unlike her colleague Pas, she's acreally good. Some names have complained about her shoulder size. but it's about time games had some transition women. criticized, but think of other firmens women's fighting Michelle Chang, the more user-friendly, manga-like

ann-secial, knife-corine sendencies) Why would they fight! Copyright season! Clother overhed at the laundrement Ultimately, who word a reason? All it takes is for their sixth sease to say "Mai, I at it, leaving the beatsarden as whatever location they're at to wonder "Who are those people and why are they

Surah Broand No. her leet Kane Do is the most realistic technique. Ness is a closse, down so the purple the combat, but once Samh closed in, and be all over Lardy, for cheer volume of fan massrial poblished,

> I was desgree with my honomble colleague. To provides, not leashed The a more than made up by Tekken involves a crimi

crash sewards for the winner Solia being a private sortetigator, she is just as likely to investigate one evil underground death much as another, Mosovekele, Surah

Broad is seeking the money to undo the freezyl labor once performed on her as the hands of the Syndicase, as well as a better ending scene than the congratalsony tost as Virtue Fielder. "I was been for opposes. opponent. Nina Williams, was the very terrorist whose

bomb nearly ended her boother Jacky Bryune's mor curdriving carrer! The resultant revenue concernation would probably end with all three fighting at once. chological morives of these strapping examples of polygon count, and therefore have placed only a \$5,000 bet

### on the concome

Nasa, Havane a "Guard" button works to Sarahir advantage, but in definese of gravity, she still jumps too. should. That may be first where she corner from, but next to two feet-moveme opposence she is likely to poout in the first round, This leaves Sofia and Nina. nexts. When Seful unspoken downwarts ploy fells, from her in her native game. Softs will be also save for after the basis Nina will politicly decline a race. appearance in King of Fighters 36 and go on to personality (one with guest).

THE REFEREE Wow... at looks promy close! Name was menaponed a lot. lots of fusber staring. Dr. Tosh tells me these papers will be collected for a eradante thosis. Philoso Grant in 1806 orenery Japonere Lorenture, cleatly a Innermark reablication for video parce scholars. In the meantaine, Professor the Game On! USA thereas comes to reuseve the leather soucles he left

there. See you neet mouth! St













Now you can buy at the lowest unbeatable prices. Think of it! Saving \$10, \$20 or more on each and every game you, buy.

Universe \* Video - Games
Light Years Ahead of The Compatible With Boun To Earth Prices



\* Guaranteed \*

Lowest Universe On All Import Garnes, Systems And Accessories

24 HOUR VIDEO GAME HOTLINE Cell now for the hottest titles 919-672-2440

Meetercard, VISA and COO accepted

Instant cash for select systems and games.

Notando 64, Playstation, Saturn, PC 00 ROM,
NEO GEO CO., Jaguar, SFC, Anmeticn, MO, Barne Music,
Wallscrolls, Toys, PC Engine

★ Wallsordis, Toys, PC Engine
Overnight delivery Call today Play tomorrow
Models Schedul 10 CO and 2 CO and EST.

919-872-2440 FAX 919-872-670 Dealer and Wholesale Inquiries Welcom



The Web locahold of Japanese pop culture has acrived! 5-pop, com

yet to cover the growing pergularity of Japanines comise, edition the growing pergularity of Japanines comise, edition of Japanines comise, edition of Japanines comise, edition of Japanines and Japa

ONLINE! USA, sốể for yourself, head Eásí ôf Internet and let your guide be j +pop.com!





Your #1 Source of American and Japanese Video Games IMPORT ALCO TAKE Coll for mice \*\* Get \$5 off with purchase of 2nd Neo-Geo CO Title\*\* Gallion Boy Dark Black IMPORT SPECIAL 816 - 8189 : World Adversor P. mark ~~ DIS DESCRIPTION SALES Country Frederical IMPORT SPECIAL: Puzzle Bobble 2 919 SPECIAL SALES SPECIAL Call for any campa not listed above Dragge Bell Z Lewest Prices DEALERS AND Litera Paleases Hoge Selections 7-Shirts WHOLESALEDS Marie CO+ Romanong Sags S WELCOME CALL (818) 281-9282 FAX (818) 458-6845

GAME + STAR C.O.D. & Credit Card OK Sand \$1.00 for delivery of your catalog. Complete Line of Super Mintendo, Genesis, Game Gear, and Virtua Boy. Check with us before you call anyone else!

eMail: jananvideo@aol.com





SNK: THE ART OF GAMING serves? Fatal Fore King of attere Samural Shedow

arcedes, and now Sons: Sega on home consoles. Nieje Mesters Shin Ou Ken

the other 2D Agning game Japanese R&D of SNKs





Bigger reviews and longer era cles make Geme On! USA #3

Namoo RSD in Japan - whose Tekken 3 is crossing pooner

SUPER STREET FIGHTER IL CAMMET

enceur Era Japan is about to SAMURAI SHODOWN of the Dark Kingdom reveals





Flay Tests. Reviews of Trikken 2, Rabo Pit & more And Much Much More!

Now Available in Canada

Pioneer Presents

# *"JapanimACTION!"*

WAY, WAY, WAY, It'S SATTLES EVERYWHERE, ON EARTH, IN SPACE AND IN OTHER DIMENSIONS

## Tenchi Muyo! Ryo-Ohki

Erusee 12: "Zino Rress", Erusee 13: "Hose Coves Juna"

This is it! The 2nd series climax! Tanchi, Ayaka and Washu join Milhashi is an all-out battle against Dr. Clay and Zero fer the life of Ryoko. Evan after the defeat of Clay though, Tanchi's nav family most face pachase its greatest threat. Dad!











THE MYSTERIOUS WI

THE HAKKENDEN

MILIAGE III

Hits a reliable on Laurellec and Will in debted and smillind various, interested?

It is nown merc? Reed as year mains and address to reactive year least and the property of the second of the second

IL SUIT YOUR THING HE TOUTHS TO. IEER ENTERTAINMENT (USA) L.P. \* ANIME-11 \* P.O. BOX 22782 \* LONG BEACH, CA 90801

# The Best Anime tion!

APPLESEED • MACROSS PLUS • NEW DOMINION TANK POLICE • NINJA SCROLL •
PATLABOR 1 & 2 • ORGUS O2 • ANGEL COP • DEVILMAN • THE WINGS OF HONNEAMISE •

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK MACIC M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MOVIE

BLACK M66 • GIANTI-ODR • MACROSS II THE MACROSS II THE MOVIE • MITHER • MITHER



## Coming in 1996!

MACROSS PLUS VOL. 4 • THE GUYVER • BOUNTY DOG • MAD BULL • DANGAIOH • VIOLENCE JACK • JUNK BOY • GUNBUSTER

AND.



E-Mail us at manga@manga.com or visit our WWW site: http://www.manga.com/manga © 1994 MANGA Entertairment inc. An Mand International Company.